

مؤدس لجم

ملاسلا هیاء داجسد ماما قوقد ائاسر زای تمسقن اید

۱۳۹۸ کر ابملا ناضمر ، مئاق دجسم ، نار هط

یرمق یرجه

میجرّلا نِ اطیشلا نِم للهَابِ ذوعاً
 میجرّلا نِ محرّلا الله مسب
 نیرهاطلا هلا و دّمحمی لع الله ی لص و
 نیعمجاً مهئادعاً ی لع الله تُنعط و

کیرش ق د

ن ا و هتیفک بباغ ن ا ف: کیرشلا ق د ا ما و «
 و همکد نود مُکحت لا و ، هتیر رَض
 هیلع ظفحت و ، هترظائم نود کیار بدل معت لا
 ، هرمان مناه و ازعامیفه نوخت لا و ، هلام ن م
 ، انواختی ملام نیکیرشلا عمل جوز ع الله دین ا ف
 «. للهَابِ لآ ا قَوْقِ لا و

رگا هک تسا نیا وت کیرش ق د ا ما و ”
 رضاد رگا و ، ی نک تیافک ار وا روما وت دنک تپیغ
 وا مکد نودب و ، ی نک تاعارم ار وا بناج دشا ب
 وگتفگ وا ابه کنیا نودب تکرشرد و ، ی نکدی مکد
 لمع دوزی آر هب اهنت ، ی شاپ هدرک ی اهرظانم و
 هک ی روما رد و ، ی نک ظفد ار وا لام و ، ی نکد
 نوچ ، ی نکد وا هب ی تنایخ دشا ب کچوک ای گرزب
 ی ماگنه ات تسا نیکیرش ا ب ل جوز ع دنواخذ تسد
 “ . للهَابِ لآ ا قَوْقِ لا و ، دننکد تنایخ هک

ی یاراد و لام ق د

هَلِدِ نِم لآ ا هَذَخَات لا نَأْف: کِلَام ق د ا ما و «
 کِسْفَنی لع رثوت لا و ، ههجو ی ف لآ ا هَقِفْنَتْ لا و
 و کبیرة عا طب هیف ل معاف ، کدمحید لا ن م
 ، هعبتلا عمه مادنا و هر سحاب عوبتفه هیفل خبت لا
 «. للهَابِ لآ ا قَوْقِ لا و

تسا نیا دراد وت رب وت لام هک ی ق د ا ما و ”
 و ، للاح هار زا رگم ی رواین تسدهب ار لام ن ا هک
 و ؛ درک چرخ دیاب هک ی یاجذا رد رگم ی نکد چرخ

هدافتسالام نآ زا هک ی هدن ی دارفا هب ار لام نآ
 دننکدش یاتسو دمد لام نآ ی اطعار ب ار وتو دننک
 ی اربو ی اهدروآ تسدهب ی لام و ی اهدیشک تمحن
 ی لو دننکی م فرصم ار نآ هک ی اهتشانگ ی دارفا
 ی م ی راددوخ م همد و رکشت زا ی تدوت ی ارب
 لمعتدوخ راگدرورپت عطاهب ، لام نآ رد ؛ (دننک
 و ترسدش تبقاع هک زروم لخب قافنا رد و نک
 «. لله اب لا ا قوق لا و ، دود دهاوخ باقع و تمادن

راکب لطق

نإف: کبلاط ی ذلا کمیرغ ق د اماً و
 ارسعم تنک ن ا و ، هتیطعاً ارسوم تنک
 ادر کسفنن ع هتدر و لوقلا نسحب هتضرأ
 «. بافیظلا

هبلاط وت زا هک یسک نا (تراکب لطق)
 رگا هک تسانیا (دهاوخی م ار دوخ نید و دنکی م
 و ، ی هدب ار وانید دیاب ی زادرپد ار شنید ی ناوتی م
 ی گذنر جرد و رسعرد و ی رسعم و ی ناوتی منرگا
 و میرغان آ ، ی تسیند دوخ نید اءادا رب رداق و ی نکیم
 بلط و نک ی ضار لوقن سُد هب ار دوخ راکب لطق
 وتزا هک ی فیظلا ن دینادرگ هب ن ادرگب دوخ زا ار وا
 و ابلط ی ناوتبوت هک ی ماگنه ات دنک ربص و دجنرن
 «. ی نک اءادا ار

قیفر ق

و هسغتلا و هرغتلا نأ: طیخلا ق د و
 ی ف ی لاعت و کرابت الله ی قنت و هعدختلا
 «. هرماً

اب هک ی دارفا و ن اتسود و اقر رما اماً و
 اهنآ هک تسانیا ، دنراد ترشاعم و هطللاخم وت
 شغ اهنآ اب ، ی نکد رورغم ، ی نزن ل وگ ار
 ی لع ی ادخ زا و ی نکد هلید و رکم ، ی نکد
 «. ی زیهرپد اهنآ رما رد ی لعاً

هیلعی عدم و ی عدم ق

نإف: کیلع ی عدماً مصحلاً ق د اماً و

یاءِ هَدِیْشَ تَنْکَ اَقْدَ کِیْلَعِ یَعْدِیْ اَمَ نَاکَ
 اَمَ نَاکَ نَا و ، هَقْدَ هَتِیْفَوْا و هَمَلْطَتْمَ و کِسْفَنَ
 هَرْمَأِ یَفِیْتَأْتِ لَا و هَبْتَقْفَرِ لَّاطَابِ کِیْلَعِ یَعْدِیْ
 و ، هَرْمَأِ یَفِی کَبْرَ طَخِیْسْتِ لَا و قِیْرَلَا رِیْغَ
 «.لِلّٰهَابِ لَا اِثْوَقَ لَا

دراد و تریب یاعدا هکی سک ن آق قد اما و”
 می می عرش مکاد دزده کی یا وعد و تموصخ رد و)
 می مباط و تزا ی قد و دراد و تهیلعی یاعدا ، دیور
 ن وچ) تساق قد ، دنکی ماعدا و تزا هچنآ رگا : (دنک
 هکی یاعدا ن آ ی نادمی الله نیب و کنیب امیف تدوخ
 ، عوضوم نیار رد نیاربانب (تساق قد ، دراد و تریب
 هب ادابم و ، سی تسه تدوخ رب هاوگ و دهانش تدوخ
 رب هچنآ رگا و ! نک افو ار وا ق قد و ، نی نک ملظ وا
 نک راتفر قفر هب وا اب ، تسالطاب دنکی ماعدا و ت
 و تشز تلامج و) نکم راتفر وا اب ق فر زا ریغ و
 ی رما رد ار دوخی ادخ و (دنز رس و تزا ی اهدننز
 لآ ا ثوق لا و ، ناجنرم دوخزا ، تسا وا هب عجار هک
 “ .لِلّٰهَابِ

ن ا ف : هیلعی عدتی ذلا ک مصدق قد اما و «
 و هتلماعم تلمجا کا وعد ی ف ا قحُم تَنْکَ
 کا وعد ی ف لاطبُم تَنْکَ نَا و ، هَقْدَ دَحَجَتَ لَا
 تَکْرَتَ و هیلِی تَبْتُ و لْجَوْرَعِ اَللهِ تَیْقَتَا
 «.طِی و عَدَلَا

و ت هکی مصاخم و مصذن آق قد اما و”
 بباط و ازا ی قد ایل ام و) یراد اعدا و ا هیلعی
 تموصخل صفی ارب و تسارکنم و او یراد
 و ترگا هک تسا نیار (دیوری می عرش مکاد شپ
 لیمج روطه و اب ، سی تسه ق حُم او عد نیار رد
 ، دب و هدننز و تشز ظافلا اب و اب و نک راتفر
 دوخ ق قد ی اعدا طقف هعفرام رد و نکم راتفر
 راکنار ار وا ق قد و ریگبار دوخ ق قد و نکبار
 سی تسه ل طبُم دوخی او عد رد و ترگا و ؛ نکم
 زا تروصن نیار رد ، تسینج حصت یا وعد و
 کرت و نک هبوت و زیهر پید ل جوزع ی ادخ
 “ .نک او عد

هدهدتروشم و هدنریگتروشم ق د

أيار ه ت م ع ن ا : ريشتملا ق د ا ما و
ي ل ا م ت د ش ر ا م ل ع ت م ل ن ا و ، ه ي ا ع ت ر ش ا ا ن س د
« . م ل ع ي ن م

وت اب روما زا يرما رد هك يسك نا قح ”
ي ا ر ا ر د و خ ي ا ر ر گ ا ه ك ت س ا ن ي ا ، د ن ك ي م ت ر و ش م
ا م ي ف ا ع ق ا و ه چ ن ا و ي ن ك ه ر ا ش ا و ا ه ب ، ي ن ي ب ي م ي ب و خ
؛ ي ي و گ ب و ا ه ب ي د ن س پ ي م و ا ه ر ا ب ر د ا ل ل ه ن ي ب و ك ن ي ب
و ا ، ي م ه ف ي م ذ ا ر و ا ح ل ا ص د و د س ر ي م ذ ت ر ك ف ر گ ا و
ر د و ن ك ت ي ا د ه و د ا ش ر a د ن ا د ي م ه ك ي س ك ه ب ا ر
“ . ه د ن ي ا ر ه د ي ج ن س ن د و ه د ي م ه ف ن د و ا ه ر ا ش ت س ا ل ب ا ق م

ا م ي ف ه م ه ت ت ل ا ن ا : ك ي ل ع ر ي ش م ل ا ق د و
ا ل ل ه ت د م د ك ق ف ا و ن ا و ، ه ي ا ر ن م ك ق ف ا و ي ل a
« . ل ج و ز ع

ا ب ه ك ي س ك و ه د ن ه د ي ا ر ي ن ع ي) ر ي ش م ق د
و ت و د و ش ي م ر ي ش م و ا ه ك ، ي ن ك ي م ت ر و ش م و a
ه ك ي ي ا ر ن ا ر د ه ك ت س a ن ي a و ت ر ب (ر ي ش ت س م
م ه ت م ا ر و a ، د و ب ن د و ت ي ا ر ق ف ا و م ر g a د ه د ي م
ه ك ي ت ر و ش م و د a ش R a ن ي a ر د ي ي و گ ن د و ي ن ك ن
ي ي a ر ن ي ن چ و ت ش ا د ي ض ر ع ، م د ر ك و a ا ب ن م
، د و ب ق ف a و م و a ي a ر ا ب و ت ي a ر م ه R g a و ؛ د a د
“ . ي ر و a ي ا ج B a ر ا د خ D M D

هدنكتحيصن و تحيصن بلاط ق د

ه ي ل ا ي د و ت ن ا : ح ص ن ت س م ل a ق د و
ق ق ر ل a و ا م ح ر L a ك ب ه ذ م ن ك ي L a و ، ا ح ي ص ن L a
« . ه ب

د ن پ B ل ط و ت Z a ي R M a R D ه ك ي S K Q D و ”
ن ي a ، د ن ك ي م ي ا م ن ه a ر و T ا ح ي ص ن و Z R D n a و
T R K F ه B ه K a R ي ع Q a و T ا ح ي ص ن a ه K T S a
، T ا ح ي ص ن M a گ ن ه R D و ؛ ي ي و گ B و a ه B D S R ي M
ه ن د ، ي N a م ه F B و a ه B Q F R و T M C R a B a R B a L P M
: ح ص ا N L a Q D و « . ي گ D n n z و T n o S h a B
، K E M S B ه ي L a ي G S T و K a N a J h N Y L T N a
N a و ، L J o z E a L L e T D M D B a o V L a B ي T a N a F

أَطْخَأَ هَذَا تَمْلَعُ وَهَمِهْتَهُمْ وَهَتَمِحَرَ قَفْوَيْدَهُمْ
 هَمِهْتَهُمْ أَقْحَتْسُهُمْ وَوَكَيْنَ أَلَا كَلَذِبَ هَذَا وَتَمْلَعُ
 أَلَا عَوْقَ لَا وَهَلِ احْدَى لَعْدَ مَا نَمِي شَبَّ أَبَعَدَ لَأَف
 «.للهاب

دنکیم تحیصن ار وت هک یسک ناقح و”
 نیپا وای اربار دوخت محر ی اهل باد هکتسا نیا
 ار وا تحیصن ارادم و قفر تلاد اب و یرواید
 باوصد دنکی م و تبه هکی تحیصن آرگا ؛ ی نکش وگ
 ،یروا اجد ار ل جوز ع ی ادخ دمد ،تسا تسار و
 ارادم به حصان آاب ،تسیند باوصد قفاوم رگا و
 مهتم تحیصن نیا رد ار وا و ی نکد راتفر تمیلام و
 ،تسا هتشاد یئوس ضرغ هدرک اند ی ادخ هکی نکد
 و اباد و ت و تسا هدرک اطخ و ا هکی رانگب انب دیاب و
 هُنیمز ،هنیمز هکنیا رگم ی نکد داریا و هذخاوم
 هکتسا هدمآ شپ ی اهنیمز ی نعدت مهتم (دشاب تمهت
 تسا مهتم ،دنکی م و تبه هکی تحیصن رد حصان آ
 رب هک دنکی م ار تحیصن نیا ی ضرغ یور و
 نکد انتعا و الوق به تروصن یا رد ،)تسوت ررض
 “!للهاب لآ عَوْقَ لَا وَهَلِ احْدَى لَعْدَ مَا نَمِي شَبَّ أَبَعَدَ لَأَف

نسم دارفا ق د

هَلْجَا و هَبِيشْ هُرَيْقُوْتْ :رَبِيكَلَا ق د و»
 دَنْعَ هَتَلْبَاقْمُ كَرْتُو ،كَلْبِقْ مَلَسْلَا ي لآ هَمْدَقْتَلْ
 و ،هَمْدَقْتَتْ لَا و قِيرْطِ ي لآ هَقِبْسَتْ لَا و ،مَاصْخَلَا
 و هَتَلْمَتَا كَيْعْ لِهَجْنَا و ،هَلْهَجْتَسْتْ لَا
 «.بِهْتَمْرَدُو مَلَسْلَا ق ح هْتَمْرَكَا

ی دارفا و ربیک و گرزب دارفا ق د اما و”
 به ار اهنآ هکتسا نیا تسا دایز ناشنس هک
 ،دندراد و تریب ملسا رد هکی مدقت و یریپت هج
 و ل لاجا و یرامشب مرتحم و رقوم
 و اوعده مانگنه ادابم و ؛ ییامنب تشادگرزب
 و ؛ ی نک و گتفگ و هلباقم اهنآ اب ،ءار آ فلاتخا
 اهنآ ی ولج و ریگد تقبسا اهنآ زان تفر هار رد
 رد ایپ ن تفر هار رد تدوخ و رانگم مدق

اهنآ هب و ؛ و شذمّ دقم ، اهنآ ی ولجن درک تبص
 ار وت اهنآ رگا و ، هدنی مهفد و لهج تبسذ
 تهج هب ، دنهدی مل لهج تبسذ و دننادی مل هاج
 اهنآ تمرّد تهج هب و دنراد هکی ملاساق
 “رامش بگرزب ار اهنآ و نکل مّحت

ل افطاق د

وُفَعِلًا و هِمِيعَتِي فِهْتَمَحِر : رِيَعَصَلًا قُد و «
 » . هَلْ تُنَوِّعَمَلًا و هَبُّ قِرْلًا و هِيْلَعُ رُتْسَلًا و هِذَعُ
 رد هک تسا نیا ل افطا و ناکچوک ق د و ”
 راتفر ت محر قیرط هب اهنآ اب ، تیرت و میلعت
 یور و یرنگب اهنآ ی اهاطخ زا و ییامنب
 و قفر هب اهنآ اب و ی ناشوپد ار اهنآ بویع
 کمک اهنآ هب اهراک رد و ی نک راتفر ارادم
 “ی نک

ی طعم و دنمتجاد ق د

« . هِتْجَاد رِدْقِي لَع هُوَ اطْعَا : ل نَأْسَلًا قُد و «
 ، تسا ل ناس و دنمتجاد هکی سک ق د و ”
 وا هب دراد تجاد هکی رادقم رب : تسا نیا
 “ی نک اطعَا

هِنَم لَبْقَافِ يَطْعَانَا : ل وئِسْمًا قُد و «
 لَبْقَافِ عَنَمْنَا و ، هِلِضْفَبَ تَفْرِعَمَلًا و رَكْشَلًا
 » . هَرْدَعُ

ی تجاد و یدرکی لاؤسد ی سک زا رگا و)
 و تررب ، تسا ل وئسم هکی سک ن آ ق د (ی تشاد
 هب و دروآ رب ار وت تجاد رگا هک تسا نیا
 هب و یریزید رکشد اب وا زا ، درک تیاند وت
 رگا و ؛ ی نک فارتعا و ا ی راوگرزب و لصف
 رذع ، درواینرب ار وت تجاد و درک عنمار وت
 “ی ریزیدار وا

ی هلا یاضری ارب هدنکل احشوخ ق د

دَمَحْتَنَا : يِلَاعَتِ لِّلَّهِ عِي شَبْكِرَّ سَنَمَقُّ د و «
 » . هَرَكْشَتْمُ دْ لَأَوَّالْ جَوْرَعُ اَللَّهِ
 هب ، ادخ یاضری ارب ار وت هکی سک ق د ”
 رورسم و داش ار وت) دنکی مل احشوخ ی زیچ
 هک تسا نیا (تسا تبرقش روظنم و دنکی م

و یرواید اجب ار ل جوړه ی اذخ دم د لاوا
 “ی نک رگشت و از اسپد

د دنکی د ب ق د

ن ا و ، هذع و فعتن ا : کعاسن م ق د و
 الله لاق ، ترصتنا رُضيد و فعلا ن ا تملع
 مِمْلُظ دَعْب رَصْتَنَا نِمْلَوُ : ی لاعت و کرابت
 «¹. ی ل یبسد ن م مهیاء ام ک نلوا ف

نیا دناسری م ی دب و ته به هک ی سک ق د
 هک ی نادى م رگا و ؛ ی نک و فع ار وا هک تسا
 راصتنا ، دراد ررضه نیمز نیا رد ن درک و فع
 ار وا و) یريگب و از ار دوخ ق د و ی نک
 ؛ (ی نک مهینت ، تسا هدرک و ته به هک ی دب ن آ ی ارب
 ی ناسک نا) : دیامرفی م ی لاعت و کرابت دنوادخ
 راصتنا تسا هذد اهنا به هک ی ملظ زا دعب هک
 رب ، دنریگب دنه اوخی م ار دوخ ق د و دنکی م
 ق د دنناوتی م اهنا و تسین ی لاکشا و ی کاب اهنا
 “). دنریگب ار دوخ

ن اناملسم ق د

، مهلا تملا سلا ر امضا : کتلم ل ها ق د و
 و ، مهفلأت و ، مهئیس م ب ق ق ر لا و ، مهب تمحر لا و
 ی ذلا ا ق ک و ، مهنسح م ر کشت و ، مهحلا صتسا
 ه ر کت و ک سفن ا ب ح ت ا م مهلا ب ح ت ن ا و ، مهذع
 مهخویش ن و کین ا و ، ک سفن ا ه ر کت ا م مهلا
 و ک یخ ا ت ل ز نمب مهنا ب ش و ک یب ا ت ل ز نمب
 ت ل ز نمب ر اعصلا و ک م ا ت ل ز نمب مهز ن ا جع
 «. ک د لا و ا

ن اناملسم ی نعید) دوخ تلم ل ها ق د ا ما و
 ق د ؛ دنا کیرش دناسنا اب نییا و تلم رد هک
 رد اهنا اب هک ی ن اناملسم ق د و دوخ تلم ل ها
 ی ارب هک تسا نیا (ی تسین ای و ی تسه س امت
 ی نک بلط تیفاع و تملاسد ت دوخ ل د رد اهنا
 به هک ی دارفان آ به و ؛ ی نک تمحر اهنا به و

1. 41 هیا (42) ی روشد هروسد

و قفر، دنناسری م ی دب و دننکی م هئاسا و ت
تّبحم و تفلأ هب اهنا اب و ؛ نک ارادم
؛ نک حلاصا ار اهنا ی اهراک و نک ترشاعم
، دننکی م ناسحا و ت هب هک اهنا زا ی دارفا و
تآذم و یراتفرگ و یرواید اجب ار اهنا رکش
رازآ هک یراذگم و یرادرب اهنا زا ار تیذا و
ی دنسپب اهنا ی ارب و ؛ دسرب اهنا هب و ت تیذا و
اهنا ی ارب و ، ی دنسپی م تدوخ ی ارب هچنآ
س فذ ی ارب هچنآ ی رادب راوگان و هورکم
هکنیا رگید و ؛ یرادی م هورکم تدوخ
، دوخ ردپه لزنم هب ار اهنا خویش و اهدر مرپ
نز و ، دوخ ردارب لزنم هب ار اهنا ناناوج و
ن اکدوک و ، دوخ ردام لزنم هب ار اهنا ریپی اھ
و ی نادب دوخ دلوا لزنم هب ار اهنا راغصد و
“ی نک ی قلت

باتکله ق د

لِبَقَامِ مَهْمَلٍ بَقْتَنَا : مَمْدَلُهَا ق د و»
الله اوفو ام مهملظت لا و ، مهمل جوز ع الله
¹ «. دهعبدل جوز ع

هک ی دارفا ی نعید) همذلها ق د اما و”
هب لئاق و دنتسه باتکلها ی لو دنتسین ناملمس
هک تسا نیا (دنتسه هتشدگ ناربمایپ و ادخ
تسا هدرکل وبق اهنا زال جوز ع دنوادخ هچنآ
هیزج نداد طیارش نآ اب امش تکلم رد هک)
ماجنا و کوخ تشوگ و بارش ن تخورفند و
و جارخ ن تخادرپ و یراهج تیصعم ن دادند
زا مه امش (دننکی گدنز ماسا تلود هب هیزج
و متسدروم ار اهنا رگید و ؛ دینکل وبق اهنا
دهع هب هکی ماگنه دیهدن رارق دوخ رازآ
“دننکی م افول جوز ع دنوادخ

ترضد دوخ هک دوب ی قوقد هئاسر نیا
زا ی کی ی ارب ماسلا هیلع نیدباعلان یز ماما

¹ ، ق و د صدخیش ، ی لاملا ؛ ۶۲۶ - ۶۲۳ ص ، ۲ ج ، هیقلا هرضحی لا نم
فلاتخا یردق اب ، ۴۲۴ - ۴۲۲ ص ، قلاخلأ مراکم ؛ ۳۷۵ - ۳۷۳ ص
رداصمرد

هداتسرف و دندوب هدرک موقرم ناشباحصا
و میدرک انعم لامجا وحنه بهام و ،دندوب
زا کیره یور رگانوچ ؛دشمامت و میتشنگ
به بنخس ،مینک تبحص میتساوخی متارقنیا
هکامس لاجمنایید عضو زا و دیشکی مازارد
ی م جراذ ،تسا لناسم نتفگ نامهر بان
میدشد.

رگید لناسم زا یضعبرد ادر ف اللهءاشنإ
مینکی م تبحصتسا زاین دروم هک
دّمحمل آ و دّمحم یاعلّ صدّمهللا